

## V

(Yttranden)

## DOMSTOLSFÖRFARANDEN

## DOMSTOLEN

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 18 april 2023 (begäran om förhandsavgörande från Corte costituzionale – Italien) – Verkställighet av en europeisk arresteringsorder som utfärdats mot E. D. L.

(Mål C-699/21) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande – Straffrättsligt samarbete – Europeisk arresteringsorder – Rambeslut 2002/584/RIF – Artikel 1.3 – Artikel 23.4 – Överlämnande mellan medlemsstaterna – Skäl för att vägra verkställighet – Artikel 4.3 FEU – Skyldighet till lojalt samarbete – Uppskov med verkställigheten av en europeisk arresteringsorder – Artikel 4 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Förbud mot omänsklig eller förnedrande behandling – Allvarlig, kronisk och eventuellt obotlig sjukdom – Risk för att den person som berörs av den europeiska arresteringsordern drabbas av en allvarlig hälsoskada)*

(2023/C 189/02)

Rättegångsspråk: italienska

**Hänskjutande domstol**

Corte costituzionale

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: E. D. L.

ytterligare deltagare i rättegången: Presidente del Consiglio dei Ministri

**Domslut**

Artiklarna 1.3 och 23.4 i rådets rambeslut 2002/584/RIF av den 13 juni 2002 om en europeisk arresteringsorder och överlämnande mellan medlemsstaterna, i dess lydelse enligt rådets rambeslut 2009/299/RIF av den 26 februari 2009, jämförda med artikel 4 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna

ska tolkas på följande sätt:

- Om det finns godtagbara skäl att anta att ett överlämnande av en eftersökt person med stöd av en europeisk arresteringsorder uppenbart skulle äventyra personens hälsa, får den verkställande rättsliga myndigheten i undantagsfall tillfälligt skjuta upp överlämnandet.
- I fall där en verkställande rättslig myndighet har att besluta om överlämnande av en allvarligt sjuk eftersökt person med stöd av en europeisk arresteringsorder och myndigheten i samband med detta anser att det finns grundad anledning att anta att ett sådant överlämnande skulle utsätta personen för en verklig risk för en kraftigt minskad förväntad livslängd eller en snabb, allvarlig och irreversibel försämring av hälsotillståndet, så ska den skjuta upp överlämnandet och begära att den utfärdande rättsliga myndigheten lämnar uppgifter om de förutsättningar under vilka personen ska lagföras eller frihetsberövas och om möjligheterna att anpassa dessa förutsättningar till personens hälsotillstånd för att förhindra att en sådan risk förverkligas.

- Om det av uppgifterna från den utfärdande rättsliga myndigheten och andra uppgifter som den verkställande rättsliga myndigheten har tillgång till framgår att denna risk inte kan undanröjas inom rimlig tid, så ska den verkställande rättsliga myndigheten vägra att verkställa den europeiska arresteringsordern. Om risken däremot kan undanröjas inom rimlig tid, måste en ny tidpunkt för överlämnande fastställas i samråd med den utfärdande rättsliga myndigheten.

(<sup>1</sup>) EUT C 73, 14.2.2022

**Domstolens dom (avdelningen) av den 18 april 2023 (begäran om förhandsavgörande från Tribunal de première instance francophone de Bruxelles – Belgien) – X, Y, samt A, företrädd av X och Y, samt B, företrädd av X och Y mot État belge**

(Mål C-1/23 PPU (<sup>1</sup>), Afrin (<sup>2</sup>))

*(Begäran om förhandsavgörande – Brådskande mål om förhandsavgörande – Gränskontroller, asyl och invandring – Invandringspolitik – Direktiv 2003/86/EG – Rätt till familjeåterförening – Artikel 5.1 – Inlämnande av en ansökan om inresa och vistelse för att utöva rätten till familjeåterförening – Nationell lagstiftning som föreskriver en skyldighet för referenspersonens familjemedlemmar att personligen lämna in en ansökan vid medlemsstatens behöriga diplomatiska beskickning – Omöjligt eller orimligt svårt att ta sig till den diplomatiska beskickningen – Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Artiklarna 7 och 24)*

(2023/C 189/03)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Sökande: X, Y, samt A, företrädd av X och Y, samt B, företrädd av X och Y

Svarande: État belge

**Domslut**

Artikel 5.1 i rådets direktiv 2003/86/EG av den 22 september 2003 om rätt till familjeåterförening, jämförd med artiklarna 7, 24.2 och 24.3 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna

ska tolkas på följande sätt:

Denna bestämmelse utgör hinder mot nationell lagstiftning som innebär att det för att lämna in en ansökan om inresa och vistelse för familjeåterförening krävs att referenspersonens familjemedlemmar – särskilt när referenspersonen har beviljats flyktingstatus – infinner sig personligen på medlemsstatens diplomatiska eller konsulära beskickning med ansvar för den plats i utlandet där utlänningen har hemvist eller vistas, inbegripet i en situation där det är omöjligt eller orimligt svårt för dem att bege sig till denna beskickning. Det nyss sagda påverkar inte medlemsstatens möjlighet att kräva att dessa familjemedlemmar inställer sig personligen i ett senare skede av förfarandet för ansökan om familjeåterförening.

(<sup>1</sup>) EUT C 104, 20.3.2023

(<sup>2</sup>) Förevarande mål har getts ett fiktivt namn. Detta namn är inte någon av rättegångsdeltagarnas verkliga namn.